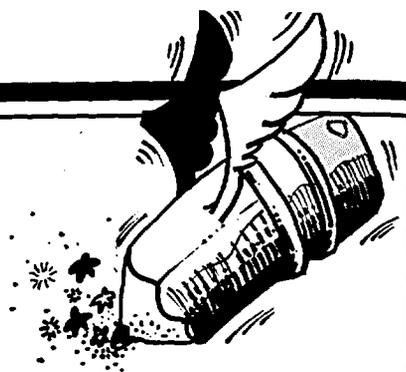


# □ LA BOÎTE AUX LETTRES... □



De gauche à droite : Premier rang : Andreas Lauber (Ambassade de Suisse), Conrad Houlden (futur All Star), Rick Heddleston (Affaires extérieures), Steve Fader (MDN), Craig Fader, Denis Legendre (Affaires extérieures), Lloyd Stone (MPSG), Tom Spiteri-Hay (conjoint, Affaires extérieures). Deuxième rang : Mark Manning (U.S.M.G.), Vesa Holta (Ambassade de Finlande), Ed Marshal (Ambassade des États-Unis), Ronald Broderick (MPSG), Roger Smith (Correspondant de CTV à Londres), Walter Ellison (Affaires extérieures), Richard Trudel (conjoint, Affaires extérieures), Gordon Houlden (Affaires extérieures).

20

## HOCKEY À PARIS: LES MATEJKI MAPLE LEAFS

Un jour d'août 1987, l'ambassade canadienne à Varsovie reçut un équipement de hockey, par l'entremise du programme RH/SP, permettant d'accueillir jusqu'à 15 joueurs. C'est ainsi que sont nés les Matejki Maple Leafs. L'ambassade se trouvant sur la rue Matejki, le nom semblait accrocheur et tout indiqué.

Un défi fut lancé aux employés de notre ambassade à Moscou, alors, de Paris, Gerry Langelier, naguère lui-même preux combattant de l'écurie des Matejki Maple Leafs, relevait le gant. Le tournoi devait débuter le 12 février, jour de la Saint-Valentin, et se poursuivre jusqu'au 16. Deux manches allaient être disputées.

Les Maple Leafs, conduits par Denis Legendre et Loyd Stone/MPSG/ et fortifiés par les conjoints, entreprirent de collecter des fonds. Les rallyes, la nuit du casino, les tirages 50/50 au cours des soirées du Beaver Club et autres événements analogues furent tous très réussis. On rassembla 3 500 \$ en cinq mois.

Un match de démonstration fut organisé contre l'ambassade de Varsovie. Après une défaite de 9 à 7, nous nous sommes rendus compte, à notre stupéfaction, qu'il nous fallait travailler davantage. L'équipe de l'ambassade de Paris,

qui comptait plusieurs joueurs français de Meudon la Forêt, essaya d'intimider les Maple Leafs miniature. Mal leur en prit puisqu'ils eurent tôt fait de constater la puissance des guerriers de Varsovie. La première manche se termina par un match nul 6 à 6 et la deuxième manche par une victoire de 7 à 6 pour l'ambassade canadienne à Paris.

Un nouveau match a été provisoirement fixé pour novembre. Le tournoi aura lieu soit à Lahr, en Allemagne, ou à Nice, en France. Ce tournoi n'est en aucune façon exclusif. Si vous avez une équipe et désirez participer, veuillez communiquer avec D. Legendre, Ambassade du Canada à Varsovie. Les Matejki Maple Leafs désirent remercier l'ABMA pour son aide et son hospitalité, ainsi que tous les conjoints pour leur soutien, leur aide et, par-dessus tout, leur compréhension. Il nous fait plaisir d'annoncer qu'aucune requête en divorce n'a été déposée au cours de la saison □

Les Matejki Maple Leafs  
par Denis Legendre

### COMMUNICATION DIRECTE AVEC LES CONJOINTS AVEZ-VOUS REÇU DIRECTEMENT CE NUMÉRO DE LIAISON ?

Si non, et si vous le désirez ou si vous avez changé d'adresse, veuillez compléter le formulaire ci-joint et le retourner à l'adresse suivante : Centre des services à l'affectation (ABB), ministère des Affaires extérieures, Édifice Lester B. Pearson, Ottawa K1A 0G2

Formulaire de communication directe avec les conjoints

Changement d'adresse

Nom du conjoint : .....

Nom : .....

Adresse : .....

Ancienne adresse : .....

Langue préférée : anglais  français

Nom de l'employé(e) : .....

Nouvelle adresse : .....

Direction ou mission : .....

« Bien que toutes les précautions soient prises pour assurer la justesse de l'information contenue dans *Liaison*, le Secrétaire d'État aux Affaires extérieures et le ministère des Affaires extérieures n'assument aucune responsabilité, quelle qu'elle soit, pour les dommages, pertes ou préjudices de toute nature causés par des erreurs, des omissions ou des inexactitudes dans l'information donnée par *Liaison*. C'est au lecteur de vérifier auprès des personnes compétentes que les renseignements concernant un programme ou une loi en particulier sont exacts. »